

# 論叢

## アジアの文化と思想

### 第 27 号

#### 《目 次》

法蔵撰『華嚴經探玄記』の成立に関する一考察 …………… 櫻井 唯 ( 1 )  
——『文義綱目』との比較を通して——

『陳亮集・増訂本』抄訳 (一) …………… 中嶋 諒・福谷 彬 ( 62 )  
——「勉強行道大有功」訳注——

『論語私存』訳注 (十一)  
…………… 水野 実・阿部 光麿・大場 一央・松野 敏之 ( 93 )

プラジュニャーカラグプタ (PVBh) における有形相知識論の一側面  
…………… 岩田 孝 ( 22 )  
(訳) 藤本 庸裕

\**Pāramitāyānabhāvanākramopadeśa* 校訂テキスト及び試訳 (4)  
…………… 佐藤 晃 ( 1 )

---

2 0 1 9 年 1 月  
アジアの文化と思想の会

早稲田大学 東洋哲学研究室

# ASIAN CULTURE AND THOUGHT

## (RONSŌ AJIA NO BUNKA TO SHISŌ)

No.27

January, 31, 2019

---

SAKURAI Yui :

An Analysis Concerning Fazang 法藏 's Compilation of *Huayanjing Tanxuanji*

華嚴經探玄記:

A Comparison between the *Tanxuanji* and his *Wenyigangmu* 文義綱目 ..... ( 1 )

NAKAJIMA Ryo, FUKUTANI Akira :

On *Mianqiang Xingdao Dayougong* ("勉彊行道大有功") from *Chen Liang Ji*

*Zengding Ben* (陳亮集增訂本):

A Modern Japanese Translation with Commentaries Pt.1 ..... ( 62 )

MIZUNO Minoru, ABE Mitsumaro, OBA Kazuo, MATSUNO Toshiyuki :

*Lunyu Sicun* 論語私存:

An Annotated Translation into Modern Japanese (Part Eleven)..... ( 93 )

IWATA Takashi (Tr. FUJIMOTO Yosuke) :

A Japanese Translation of Takashi Iwata's "Ein Aspekt des Sākāravijñānavāda

bei Prajñākaragupta (PVBh)"..... ( 22 )

SATO Akira :

The *\*Pāramitāyānabhāvanākramopadeśa*, Tibetan Text and Japanese

Translation (4) ..... ( 1 )

---

Edited by

AJIA NO BUNKA TO SHISŌ NO KAI

The Society for Asian Culture and Philosophy, Waseda University  
Tokyo, Japan